



**PS3**®

PlayStation 3

## **Cuffie wireless stereo con microfono**

Manuale di istruzioni



**AVVERTENZA**

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alti livelli di volume per periodi di tempo prolungati.

## Precauzioni

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il manuale di istruzioni e le informazioni riportate sulla confezione. Inoltre, leggere le istruzioni relative al sistema PlayStation®3. Conservare tutta la documentazione per futura consultazione.

### Sicurezza

- Osservare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni fornite.
- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** – Contiene parti di piccole dimensioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

### Uso e gestione

- Interrompere immediatamente l'uso del sistema in caso di stanchezza o di sensazione di fastidio e dolore alla testa durante l'utilizzo delle cuffie wireless stereo con microfono. Se la condizione persiste, consultare un medico.
- La funzione di vibrazione delle cuffie wireless stereo con microfono può aggravare eventuali disturbi. Non utilizzare la funzione di vibrazione delle cuffie wireless stereo con microfono in caso di disturbi o ferite a ossa, legamenti o muscoli della testa.
- Evitare l'uso prolungato delle cuffie wireless stereo con microfono. Effettuare una pausa a intervalli di circa 30 minuti.
- L'uso delle cuffie ad alto volume può provocare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume a un livello non pericoloso. Con l'andare del tempo, un volume sempre più alto potrebbe essere percepito come normale, ma potrebbe comunque provocare danni all'udito. In caso si percepiscano fischi nelle orecchie o le parole sembrino ovattate, interrompere l'ascolto e sottoporsi a una visita di controllo dell'udito. Più il volume è alto, più rapidamente l'apparato uditivo potrebbe venire danneggiato. Per proteggerlo:
  - Limitare il tempo di utilizzo della cuffia ad alto volume.
  - Non alzare il volume per coprire i rumori nell'ambiente circostante.
  - Abbassare il volume se si ha difficoltà nel sentir parlare le persone vicine.
- Se le cuffie con microfono causano irritazioni della pelle, interromperne immediatamente l'utilizzo.
- Non esporre il dispositivo a fonti di calore, a eccessiva umidità o alla luce diretta del sole.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo.
- Evitare che il prodotto entri a stretto contatto con liquidi, granelli o piccole particelle che potrebbero introdursi.
- Non lanciare o far cadere il dispositivo, né sottoporlo a forti impatti.
- Non posizionare oggetti in gomma o in vinile sul dispositivo per periodi di tempo prolungati.
- Per la pulizia usare un panno morbido e asciutto, evitare solventi, prodotti chimici e panni pre-trattati con detergenti.
- Non smontare o inserire alcunché nel dispositivo: potrebbe essere pericoloso e causare danni ai componenti interni.

- Osservare tutti i segnali e le istruzioni che richiedono lo spegnimento di prodotti radio o dispositivi elettronici in determinate zone, come pompe di benzina, ospedali, aree o atmosfere potenzialmente esplosive o aeromobili.
- La batteria usata in questo dispositivo, se non trattata adeguatamente, potrebbe presentare un rischio di incendio o ustione chimica. Non smontare, esporre a temperature superiori a 60°C o gettare nel fuoco.

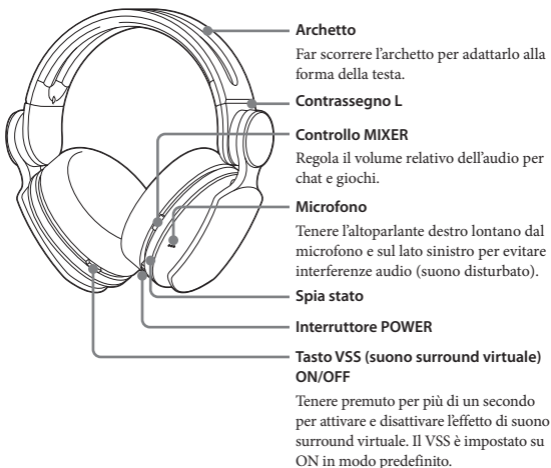
## NOTA:

Questo prodotto genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza. Se non viene installato e utilizzato in conformità alle istruzioni del produttore, può dare luogo a interferenze nella ricezione degli apparecchi radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora il prodotto dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

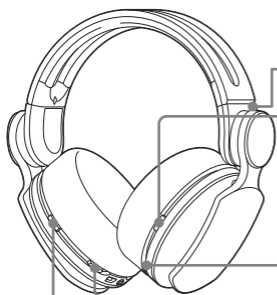
- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui si è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

## Nomi e funzioni dei componenti

### LATO ANTERIORE



## LATO POSTERIORE



### Controllo VOLUME

Regola il volume della cuffia con microfono.

### Contrassegno R

### Controllo BassImpact™

BassImpact™ converte i suoni a basse frequenze in impulsi attorno ai padiglioni. Per disattivare completamente BassImpact™, spostare il controllo BassImpact™ nella posizione OFF fino a che non viene emesso un clic.

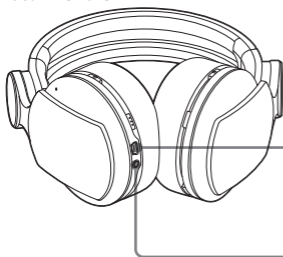
### Tasto MODE

### Tasto MIC MUTE

- Premere per attivare e disattivare MIC MUTE.
- Tenere premuto il tasto MIC MUTE fino a che non viene emesso un segnale acustico: impostare il volume dell'effetto laterale su alto, medio o muto.

L'effetto laterale è una funzionalità che consente di ascoltare la propria voce dalla cuffia con microfono. Per questo modello, non è possibile regolare il volume dell'effetto laterale dalla schermata del sistema PS3™. Quando MIC MUTE è attivato, l'effetto laterale è disattivato.

## Lato inferiore



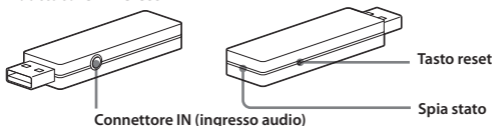
### Connettore USB

Connettere a un dispositivo USB supportato per caricare la cuffia con microfono. (Cavo USB di tipo A/Mini-B venduto separatamente)

### Connettore ingresso/uscita audio

Quando il cavo audio incluso nella confezione è collegato alla cuffia con microfono per l'utilizzo con dispositivi mobili, la funzione wireless è disattivata.

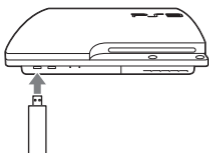
## Adattatore wireless



## Uso delle cuffie con microfono con il sistema PS3™

Compatibile con software di sistema PS3™ versione 4.20 o superiore.  
È possibile utilizzare un solo apparecchio cuffie con microfono con il sistema PS3™.

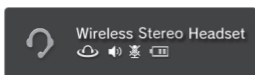
### 1 Inserire l'adattatore wireless nel connettore USB.



### 2 Far scorrere l'interruttore POWER della cuffia con microfono su ON.

## Visualizzazione stato

Quando le cuffie con microfono vengono usate con un sistema PS3™, nell'angolo superiore destro dello schermo vengono visualizzate le seguenti informazioni di stato:





	Indica che l'[Estensione audio per auricolari stereo] è impostata su [Attiva] *
	Indica che il virtual surround è attivo
	Indica il livello del volume
	Indica che il microfono è spento
	Indica il livello di carica della batteria

\* L'estensione audio della cuffia con microfono stereo è un sistema che controlla il tipo di uscita audio delle cuffie wireless stereo con microfono. Il sistema è disponibile solo quando l'adattatore wireless è inserito.

## Selezione dell'uscita audio

Con le cuffie wireless stereo con microfono è possibile ascoltare l'audio del sistema PS3™, compresi musica, video e giochi, in suono surround virtuale.

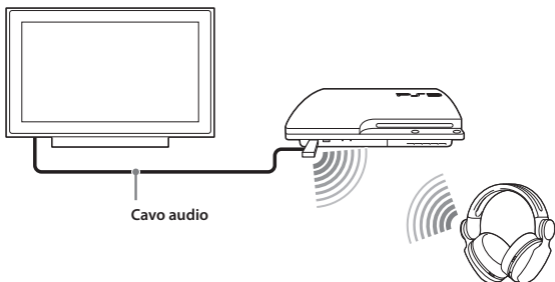
- È possibile ascoltare contemporaneamente l'audio di giochi e chat. Utilizzare il controllo MIXER per impostare il rispettivo volume di gioco e chat.
- È possibile modificare l'uscita audio della cuffia con microfono in modo da ascoltare esclusivamente l'audio della chat.

Per modificare l'uscita audio o attivare/disattivare il tasto VIRTUAL SURROUND ON/OFF e la barra di mixer, selezionare  (Impostazioni) ➔  (Impostazioni degli accessori) ➔ [Estensione audio per auricolari stereo].

Estensione audio per auricolari stereo	Uscita audio delle cuffie con microfono stereo wireless	Tasto VIRTUAL SURROUND ON/OFF	Barra di mixer
Attiva	Tutte le uscite audio	Attivato	Attivata
Disattiva	Solo chat audio	Disattivato	Disattivata

## Ascolto dell'audio del televisore in modalità wireless

Con la cuffia con microfono è possibile ascoltare in modalità wireless l'audio del televisore. Collegando l'uscita audio del televisore (connettore cuffie) e l'adattatore wireless mediante il cavo audio (fornito in dotazione con il prodotto), è possibile passare all'audio del televisore.



## Consigli

- La cuffia con microfono può essere utilizzata con qualsiasi televisore o monitor dotato di connettore cuffie.
- L'audio dalla fonte audio USB non è emesso quando il cavo audio fornito in dotazione è collegato all'adattatore wireless. Per ascoltare l'audio dalla fonte audio USB, rimuovere il cavo audio dall'adattatore wireless.
- L'adattatore wireless deve essere collegato a un ingresso USB come quello di un sistema PS3™ o di un televisore (se disponibile).

## Uso delle cuffie con microfono con un PC

È possibile utilizzare la cuffia con microfono con un PC (con Windows® o Mac OS) dotato di connettore USB. Inserire l'adattatore wireless nel connettore USB del PC che si intende utilizzare e accendere la cuffia con microfono.

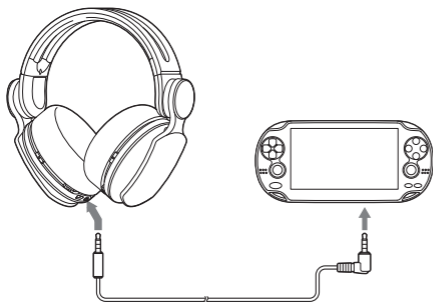
Per maggiori informazioni su come utilizzare la cuffia con microfono su Windows® o Mac OS, visitare la pagina [eu.playstation.com/ps3/support](http://eu.playstation.com/ps3/support).

## Consigli

- La cuffia con microfono potrebbe non funzionare con tutti i PC dotati di connettore USB.
- Il tasto VSS (suono surround virtuale) ON/OFF e il controllo MIXER possono essere utilizzati soltanto quando la cuffia con microfono è collegata a un sistema PS3™.

## Utilizzo con un dispositivo mobile

È possibile utilizzare il cavo audio fornito in dotazione per collegare la cuffia con microfono al connettore cuffie di dispositivi portatili come il sistema PlayStation®Vita, per ascoltare l'audio e utilizzare la funzionalità di chat vocale.





## Note

- Quando il cavo audio fornito in dotazione è collegato alla cuffia con microfono, il tasto VSS (suono surround virtuale) ON/OFF e il controllo MIXER non possono essere utilizzati.
- Il volume in uscita cambia a seconda del dispositivo portatile collegato. Regolare il volume di conseguenza.
- È possibile utilizzare il cavo audio stereo in dotazione per collegare le cuffie con microfono a un dispositivo mobile per ascoltare contenuti audio e parlare al telefono.
  - Se non fosse possibile ascoltare il contenuto audio utilizzando il cavo con il dispositivo mobile, spegnere le cuffie con microfono per abilitare la funzionalità.
  - Il dispositivo utilizzato potrebbe richiedere un cavo audio standard (venduto separatamente) per l'ascolto di contenuti audio con la cuffia con microfono. Si ricorda che i cavi audio standard non supportano la comunicazione vocale.
  - Questo prodotto non è compatibile con tutti i dispositivi mobili. Alcune funzionalità potrebbero non essere supportate su tutti i dispositivi mobili. Per maggiori informazioni sulla compatibilità con i dispositivi mobili, visitare [eu.playstation.com/ps3/support](http://eu.playstation.com/ps3/support)

## Ricarica delle cuffie con microfono

Quando il livello della batteria è basso, la spia stato lampeggia in rosso e viene emesso un segnale acustico. Per caricare la batteria, collegare la cuffia con microfono a un dispositivo USB supportato, come un PC. Mentre la batteria è in carica, la spia stato si illumina in rosso. La spia stato si spegne automaticamente quando la batteria è completamente carica.

## Consigli

- È possibile controllare il livello di batteria rimanente dalla schermata del sistema PS3™.
- Se l'hub o il dispositivo USB non è in grado di fornire l'energia necessaria alla ricarica, potrebbe non essere possibile ricaricare la batteria. Provare a collegare le cuffie con microfono a un altro dispositivo USB o a un altro connettore USB del dispositivo.
- La ricarica richiede circa 3,5 ore se la batteria è completamente scarica.
- Se la carica restante della batteria è bassa, le cuffie con microfono emettono un segnale sonoro quando sono collegate e ricevono un segnale audio.

- È consigliabile ricaricare la batteria in ambienti con temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C. La ricarica eseguita in altri ambienti potrebbe non risultare altrettanto efficace.
- Se non si prevede di utilizzare le cuffie con microfono stereo wireless per un periodo di tempo prolungato, è consigliabile eseguire una ricarica completa almeno una volta l'anno per garantire la piena funzionalità della batteria.

## Visualizzazione spia stato

### Cuffia con microfono

Colore spia	Tipo di lampeggio	Stato della cuffia con microfono
Blu	Fisso	In uso
	Un lampeggio ripetuto	Modalità pairing
	Due lampeggi ripetuti	Collegamento in modalità standby
Rosso	Fisso	Ricarica
Viola	Fisso	Entrata microfono disattivata
Verde chiaro	Fisso	Ingresso (uscita) audio analogico
Arancio	Fisso	Aggiornamento del software di sistema in corso

### Adattatore wireless

Colore spia	Tipo di lampeggio	Stato della cuffia con microfono
Blu/Verde chiaro *	Fisso	In uso
	Un lampeggio ripetuto	Modalità pairing
	Due lampeggi ripetuti	Collegamento in modalità standby

\* Quando il cavo audio fornito in dotazione è collegato all'adattatore wireless.

## Passaggio da una modalità all'altra

È possibile cambiare modalità in base al contenuto riprodotto. Ogni modalità è stata ottimizzata per offrire un effetto BassImpact™ che migliora l'esperienza audio finale. Per passare da una modalità all'altra, premere il tasto MODE. Il passaggio da una modalità all'altra è segnalato da una conferma vocale. Per maggiori istruzioni, visitare [eu.playstation.com/ps3/support](http://eu.playstation.com/ps3/support).

Modalità	Caratteristiche	Indicatore vocale
Gioco	BassImpact™ ottimizzato per potenziare l'esperienza di gioco.	"Game"
Musica	BassImpact™ ottimizzato per la musica.	"Music"
Film	BassImpact™ ottimizzato per i film.	"Movie"
Sparatutto	BassImpact™ consente di sentire ogni passo del nemico e amplifica gli effetti di esplosioni e sparatorie.	"Shooter"
Combattimento	BassImpact™ consente di percepire l'impatto dei colpi sferrati durante il combattimento. La potenza dei colpi è perfettamente rispecchiata negli effetti BassImpact™.	"Fighting"
Guida	BassImpact™ consente di sentire il rumore del motore dei piloti avversari e potenzia gli effetti di accelerazione, scontri e incidenti.	"Racing"

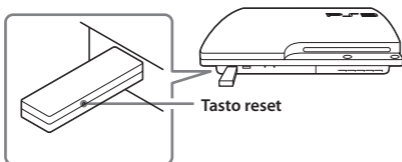
### Consigli

- Tenere premuto il tasto MODE per tornare alla modalità predefinita (Gioco).
- Per utilizzare comodamente la cuffia con microfono, regolare nello stesso modo la parte destra e sinistra dell'archetto.
- Per le modalità Gioco, Musica e Film, il controllo BassImpact™ modifica la potenza dell'effetto BassImpact™ percepito. Per le altre modalità, il controllo BassImpact™ consente di ottimizzare l'effetto BassImpact™ per questi generi. Regolare il controllo BassImpact™ di conseguenza per ottimizzare la propria esperienza audio per ciascuna modalità.

## Reimpostazione delle cuffie con microfono

Se le cuffie con microfono non rispondono durante l'utilizzo, reimpostarle tramite la seguente procedura:

- 1** Con l'adattatore wireless collegato al sistema PS3™, inserire un oggetto appuntito nel foro del tasto reset e premere per almeno 1 secondo.



- 2** Tenere premuto il tasto MIC MUTE, il tasto MODE e il tasto VSS (suono surround virtuale) ON/OFF della cuffia con microfono, quindi spostare l'interruttore POWER su ON.

## Specifiche

<b>Alimentazione</b>	DC 3.7 V: batteria ricaricabile ai polimeri di ioni di litio integrata
<b>Capacità batteria</b>	925 mAh
<b>Temperatura ambiente di utilizzo</b>	5 °C – 35 °C
<b>Dimensioni (l/a/p)</b>	Cuffie wireless stereo con microfono: circa 183 × 182 × 90 mm Adattatore wireless: circa 17,4 × 8,6 × 67,4 mm
<b>Peso</b>	Cuffie wireless stereo con microfono: circa 320 g Adattatore wireless: circa 7 g
<b>Sistema di comunicazione</b>	2,4 GHz RF
<b>Portata massima di comunicazione</b>	Circa 10 m* <sup>1</sup>
<b>Autonomia con carica completa</b>	Circa 4 ore (musica con BassImpact™)* <sup>2</sup> Circa 6 ore (solo musica)* <sup>2</sup>
<b>Contenuto</b>	Cuffie wireless stereo con microfono (1) / Cavo audio 1,2 m (1) / Adattatore wireless (1) / Manuale di istruzioni (1)

\*<sup>1</sup> L'effettiva portata di comunicazione può variare in base a fattori quali ostacoli tra le cuffie con microfono e l'adattatore wireless, campi magnetici generati da apparecchi elettronici (ad esempio, forni a microonde), elettricità statica, segnali di antenne, sistema operativo e applicazioni software in uso. La ricezione può interrompersi a causa di caratteristiche specifiche dell'ambiente d'uso.

\*<sup>2</sup> L'effettiva autonomia può variare in base a fattori quali il livello di carica della batteria e la temperatura ambientale.

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

L'esportazione, l'utilizzo commerciale, il noleggio e la concessione in leasing di questo prodotto sono vietati nella misura massima consentita dalle normative locali.

## GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla garanzia del produttore per un periodo di 12 mesi a decorrere dalla data di acquisto, come riportato nel manuale del sistema PS3™. Per maggiori informazioni, consultare il manuale del sistema PS3™.

---

Le cuffie wireless stereo con microfono per PlayStation®3 aggiungono audio dinamico all'esperienza di gioco. I prodotti wireless possono risentire della presenza di altri dispositivi wireless nelle vicinanze. Se il funzionamento delle cuffie wireless stereo con microfono dovesse presentare delle anomalie, prima di restituire l'apparecchio al rivenditore contattare il servizio di assistenza. Per ulteriori informazioni, visitare [eu.playstation.com/support](http://eu.playstation.com/support).

---

Prodotto fabbricato da Weifang Goertek Electronics Co., Ltd., Dongfang North Road, Hi-Tech Industry Development District, Weifang, Shandong, Cina.

Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti in Europa è Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Regno Unito.

Distribuito in Europa da Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Regno Unito.



La presenza di uno di questi simboli sui nostri prodotti elettronici, le relative confezioni o batterie, indica che il prodotto elettronico o le batterie non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico in Europa. Per garantire il trattamento corretto del prodotto e delle batterie, smaltirli secondo le leggi in vigore a livello locale oppure secondo le indicazioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici e batterie. In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

È possibile che le batterie riportino questo simbolo insieme ad altri simboli chimici. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) saranno riportati se la batteria contiene mercurio in percentuale superiore allo 0,0005% o piombo in percentuale superiore allo 0,004%.

Questo prodotto contiene una batteria incorporata per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati. La batteria non deve essere sostituita durante il ciclo di vita del prodotto e può essere rimossa solamente da personale di assistenza qualificato. Per garantire lo smaltimento corretto della batteria, il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.

# CECHYA-0086

---

## **“Dichiarazione informale di conformità” alla Direttiva R&TTE**

Con la presente Sony Computer Entertainment Inc. dichiara che questo prodotto\* è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.eu.playstation.com>

\* Per dettagli sul numero del modello, vedere sopra.

Il presente prodotto è destinato ai seguenti paesi: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.

"PS", "PlayStation" and "PS3" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

"SONY" and "PS" are registered trademarks of Sony Corporation.



[eu.playstation.com/ps3](http://eu.playstation.com/ps3)

